

ZTECH

Green | Light | Powered

MANUALE UTENTE

ZT-15

www.ztechitalia.com

Gentile cliente Z-TECH,

Congratulazioni per l'acquisto del suo e-scooter Z-TECH! Siamo lieti che abbia scelto un veicolo con cui muoversi e divertirsi rispettando l'ambiente.

La sua sicurezza e quella del suo prossimo rappresenta per noi la massima priorità. Il questo manuale imparerà come usare e mantenere correttamente il suo veicolo, affinché possa sempre guidare il suo e-scooter senza problemi e nella massima sicurezza.

Non apportare modifiche al veicolo, in quanto ciò comporterà la perdita della sicurezza e guida e della tenuta di strada, nonché la perdita di tutti i diritti di garanzia.

La corretta manutenzione del veicolo e l'esecuzione degli intervalli di manutenzione prescritti garantiscono il mantenimento del valore del veicolo e costituiscono uno dei presupposti per ottenere una richiesta di garanzia.

A causa di costanti revisioni tecniche, potrebbero esserci leggere differenze visive e/o tecniche tra il vostro veicolo e le informazioni contenute in questo manuale.

La invitiamo a salire sul suo e-scooter solo dopo aver letto attentamente e compreso il manuale per l'utente.

Se desidera ulteriori informazioni, può rivolgersi al suo rivenditore Z-TECH di fiducia.

Il suo team Z-TECH ITALIA.

Sommario

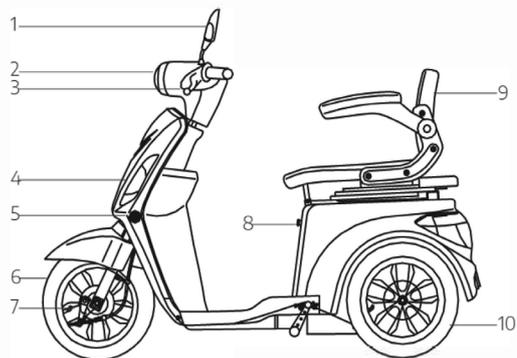
Indicazioni di sicurezza	3
Panoramica veicolo	5
Lista di controllo prima di iniziare a guidare	10
Uso e manutenzione della batteria	11
Manutenzione e riparazione	14
Intervalli di manutenzione	14
Cura	14
Manutenzione dei freni a tamburo	15
Programma di manutenzione	16
Risoluzione dei problemi.....	17
Scheda tecnica	18
Termini di garanzia	19

Indicazioni di sicurezza

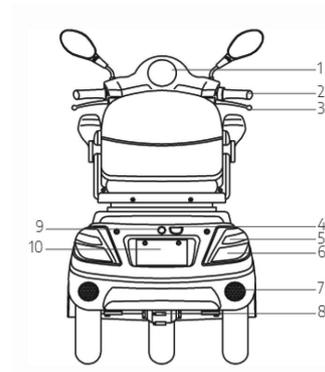
- Prima della messa in funzione dello scooter, verifichi che tutte le componenti siano in perfetto stato. Contatti immediatamente il suo rivenditore specializzato in caso di problemi.
- Non smonti mai il suo scooter da solo. Per riparazioni e manutenzione si rivolga sempre a un rivenditore specializzato e qualificato e utilizzi esclusivamente ricambi originali.
- Il mancato rispetto delle disposizioni qui contenute può causare gravi lesioni o danni allo scooter.
- Tutti gli interventi finalizzati all'aumento della potenza/velocità nonché qualsiasi manomissione sul suo scooter sono proibiti per legge. Così facendo metterebbe in pericolo la sua sicurezza e quella degli altri. Risulterebbero inoltre ridotte la durata di vita e la sicurezza del funzionamento dello scooter e decadrebbero la copertura assicurativa e tutti i diritti alla garanzia.
- Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante di questo scooter. Si prega di conservarle con cura.
- Per evitare lesioni personali e danni allo scooter, non presi mai il suo scooter a persone che non padroneggino bene il veicolo.
- Non utilizzi lo scooter sotto l'effetto di alcool, droghe o farmaci oppure se per qualsiasi altro motivo non è perfettamente in grado di guidare.
- Nessun oggetto può essere appeso al manubrio. I bagagli devono essere riposti e fissati in modo sicuro nelle apposite aree di deposito.
- La capacità di carico del cestello posteriore è di massimo 3kg.
- La capacità di carico massima del veicolo è di 150kg.

- Le capacità di carico massime non devono essere superate. La mancata osservanza può provocare danni al veicolo e mettere in pericolo la sicurezza operativa. Inoltre, se la capacità di carico massima viene superata, la garanzia del produttore decade.
- Questo scooter non è destinato all'uso su strade accidentate ("Off-Road")
- Adegui sempre la velocità alle condizioni della strada, soprattutto in caso di basse temperature o precipitazioni. Consideri che in caso di strade sporche, bagnate, ghiacciate o innevate lo spazio di frenata si allunga notevolmente. Non guidate il vostro scooter in caso di pioggia battente o neve.
- Eviti di frenare su segnaletiche, superfici untuose o tombini per non scivolare.
- Presti particolare attenzione attraversando passaggi a livello, incroci, ponti e gallerie.
- Rallenti se le condizioni della strada non sono ottimali.
- Resti sempre concentrato sulla guida. Non utilizzi telefoni cellulari o dispositivi elettronici che potrebbero distrarla mentre è alla guida.
- Segnalare qualsiasi cambio di direzione attivando il sistema di segnalazione di svolta.
- Attenzione alle portiere delle auto che si aprono all'improvviso.
- Guidare sempre con le luci anteriori e posteriori accese, anche durante il giorno.

Panoramica veicolo

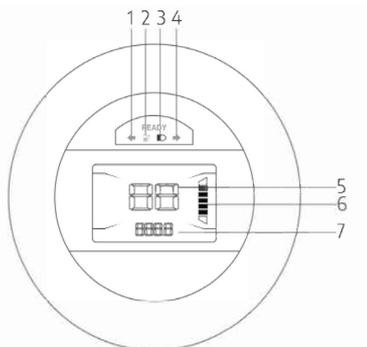


1. Specchietto retrovisore
2. Faro anteriore
3. Leva del freno sinistro
4. Indicatore di direzione ant.
5. Catadiottro laterale
6. Ruota anteriore
7. Freno a tamburo anteriore
8. Presa di ricarica
9. Schienale
10. Ruota posteriore



1. Strumentazione
2. Acceleratore
3. Leva freno destro
4. Luce posteriore
5. Indicatore di direzione post.
6. Luce di stop post.
7. Catadiottri
8. Motore
9. Vano porta oggetti

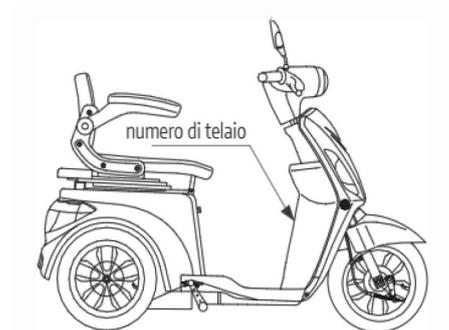
Strumentazione



1. Indicatore di direzione sinistro
2. Spia batteria
3. Luce abbagliante
4. Indicatore di direzione destro
5. Indicatore di velocità
6. Indicatore livello batteria
7. Contachilometri

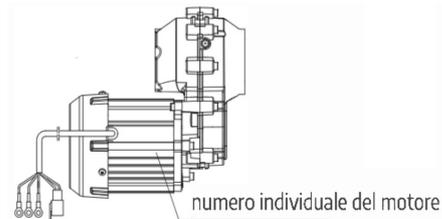
Numero di telaio

Esempio: FL6MACXXXXXXXXXXXX

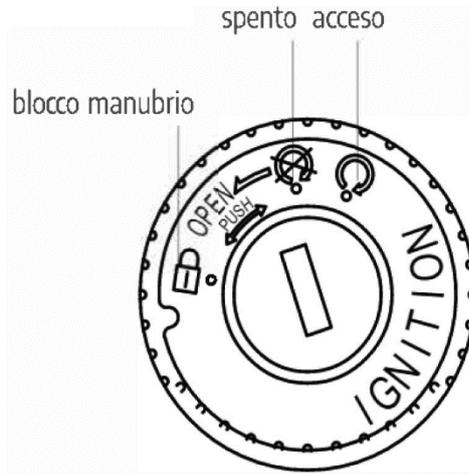


Numero del motore

Esempio: M48V500WXXXXXXXXXX



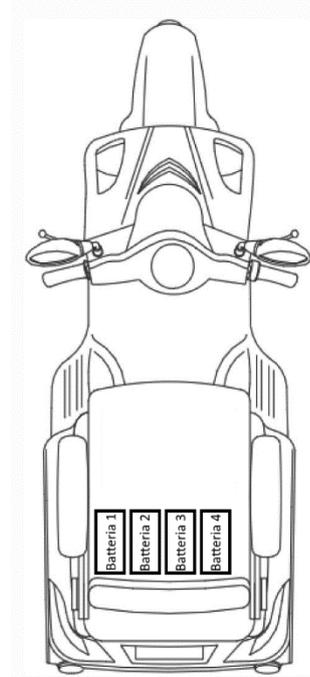
Blocco dell'accensione



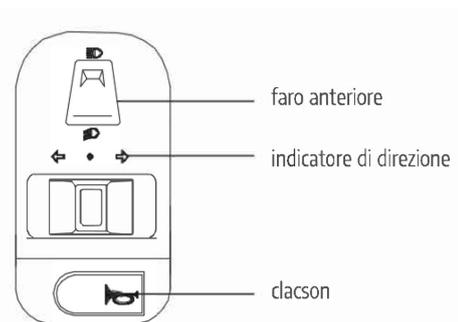
Attivazione del blocco manubrio

1. Girare il manubrio all'estrema sinistra
2. Spingere il cilindro della serratura con la chiave
3. Tenere premuto il tasto e ruotarlo a sinistra sul simbolo della serratura finché l'immobilizzatore non si innesta

Posizione del pacco batterie



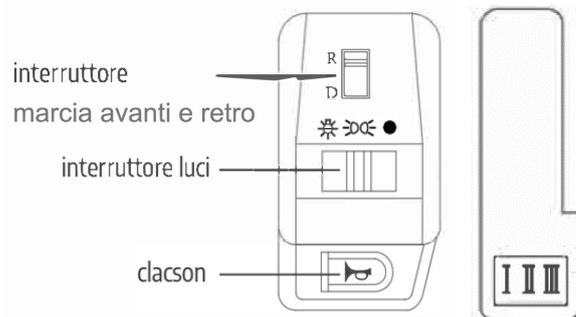
Blocco comandi lato sinistro



Indicatori di direzione:

Far scorrere l'interruttore dell'indicatore di direzione a sinistra o a destra per azionare l'indicatore di direzione. Un indicatore visivo sul tachimetro ed un segnale acustico confermano l'attivazione dell'indicatore.

Blocco comandi lato destro

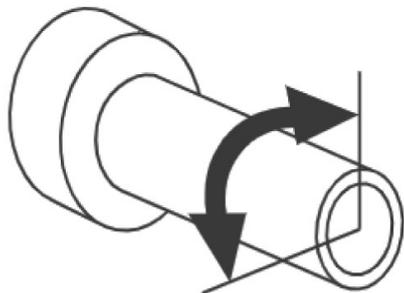


Interruttore di marcia: premere "R" per passare alla retromarcia. Premere "D" per passare alla modalità di guida normale.

Interruttore luci: spingere l'interruttore a sinistra per accendere la luce diurna e i fari.

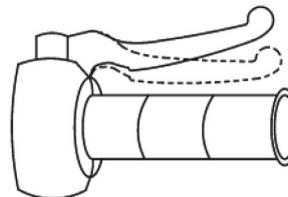
Selettore cambio di velocità: scegli tra i tre livelli di velocità premendo il pulsante di cambio marcia.

Manopola acceleratore



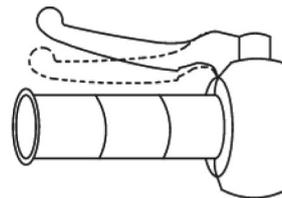
Ruotare la manopola acceleratore in senso antiorario per accelerare lo scooter. La rotazione in senso orario arresta l'accelerazione.

Freno anteriore



Il freno anteriore si trova sul lato destro del manubrio. Tirare la leva del freno per frenare la ruota anteriore.

Freno posteriore



Il freno posteriore si trova sul lato sinistro del manubrio. Tirare la leva del freno per frenare le ruote posteriori.

Lista di controllo prima di iniziare a guidare

Prima di ogni utilizzo, verifichi i seguenti punti. In caso riscontri problemi, contatti immediatamente il suo rivenditore specializzato e si astenga dall'uso dello scooter.

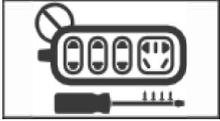
Punto da verificare	Descrizione
Freni	<ol style="list-style-type: none">1. Stabilità2. Flessibilità dello sterzo3. Nessuno spostamento assiale o allentamento
Manubrio	<ol style="list-style-type: none">1. Le leve dei freni hanno un gioco da 5 a 9mm2. Controllo della funzionalità dei freni posteriori e anteriori
Pneumatici	<ol style="list-style-type: none">1. La pressione dei pneumatici è compresa tra 2,45 e 2,55 bar2. Il battistrada è abbastanza profondo3. Nessuno squarcio o altro genere di danno
Batteria	La batteria ha carica sufficiente a coprire il tragitto previsto
Luci	Verifica di tutte le luci (anabbaglianti, stop, indicatori di direzione ecc.)
Clacson	Controllo della funzionalità del clacson

Uso e manutenzione della batteria

- Carichi completamente la batteria prima della prima messa in funzione. La durata di carica consigliata è 6-8 ore.
- Al momento di ricaricare, collegi la batteria al dispositivo di ricarica prima di collegare quest'ultimo alla corrente elettrica. A ricarica completata, stacchi dapprima il dispositivo di ricarica dalla corrente elettrica, e poi la batteria dal dispositivo di ricarica. Una volta portato a termine il processo di ricarica, stacchi subito il dispositivo di ricarica dalla corrente elettrica.
- Durante il processo di ricarica, sul dispositivo di ricarica si accende una spia rossa (spia stato di carica). Una volta conclusa la ricarica, la spia diventa verde.
- Se la spia non si accende, verifichi tutti i cavi e il dispositivo di ricarica. Se ancora non si accende, stacchi il dispositivo di ricarica dalla rete elettrica e contatti il suo rivenditore di fiducia. Non utilizzi mai un dispositivo di ricarica difettoso.
- La durata della ricarica non dovrebbe mai superare le 8 ore. Tempi di ricarica maggiori riducono la durata di vita della batteria.
- Se la batteria non si ricarica completamente nell'arco delle 8 ore, contatti il suo rivenditore di fiducia.
- Se la spia dello stato di ricarica lampeggia, è necessario ricaricare la batteria.
- Utilizzi esclusivamente la batteria originale Z-TECH, in combinazione con il dispositivo di ricarica originale Z-TECH. L'uso di batterie e/o caricabatterie non originali può causare incendi, dispersioni o esplosioni e comporta l'immediata decadenza del diritto alla garanzia.
- La temperatura di esercizio è compresa tra +0°C e +40°C. temperature troppo basse riducono le prestazioni della batteria. Temperature troppo alte ne compromettono la durata di vita. I problemi che dovessero

insorgere al seguito dell'utilizzo a temperature diverse da quelle consigliate non sono coperti dalla garanzia. Durante la stagione fredda le prestazioni della batteria e quindi l'autonomia dello scooter possono ridursi. Ciò rientra nella norma.

- Non caricare la batteria immediatamente dopo la guida. Dopo un viaggio, attendere circa un'ora prima di iniziare il processo di ricarica, soprattutto in estate e quando fa caldo.
- In presenza di un riscaldamento eccessivo della batteria o di una sua deformazione, o in caso di formazione di fumo e odori sgradevoli, interrompa immediatamente il processo di ricarica e contatti il suo rivenditore di fiducia.
- In caso di utilizzo, conservazione o manutenzione non conformi della batteria, la garanzia del produttore decade.
- Una caduta può danneggiare le batterie a livello interno ed esterno (es. fuoriuscita di acido, surriscaldamento, fumo, incendio o esplosioni). In tal caso la garanzia del produttore decade.
- Caricare la batteria in tempo. Le batterie profondamente scariche potrebbero non essere in grado di essere completamente ricaricate. In questo caso la garanzia decade.
- Per prolungare la durata della batteria, non caricarla fino a quando il livello della batteria non scende sotto il 30%. Tuttavia, fare attenzione a non far funzionare la batteria completamente scarica, in quanto ciò danneggia la batteria e ne riduce la durata.
- Per qualsiasi domanda sull'uso e la manutenzione della batteria, contattare il proprio rivenditore Z-TECH di fiducia.



Il suo scooter monta una batteria sigillata, che non richiede manutenzione. Non provi mai ad aprire la sua batteria, ripararla o manometterla in qualsiasi modo. Qualsiasi tentativo in tal senso causerà l'immediata decadenza della garanzia del produttore, oltre a comportare un grave rischio di esplosione e conseguente infortunio.



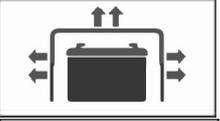
Non ricaricare mai la batteria in luoghi chiusi e scarsamente arieggiati, a temperature eccessive o sotto diretta esposizione al sole. Non conservi mai le batterie nelle vicinanze di fonti di calore. Evitare l'esposizione diretta ai raggi del sole.



Non conservare o caricare mai le batterie vicino ai bambini.



Tenga lontane le batterie da umidità o liquidi. Per evitare cortocircuiti, non toccare mai il contatto metallico del vano batterie con le mani bagnate o con oggetti in metallo.



Non coprire mai le batterie e il caricabatterie quando in carica. Non caricare o conservare mai le batterie vicino a oggetti infiammabili o esplosivi.



Se non si intende utilizzare lo scooter per un periodo di tempo prolungato, è opportuno caricare le batterie a circa il 50%. Se si trova sotto il 10% o sopra al 90%, può arrecare una compromissione permanente delle prestazioni. Per preservare la durata di vita delle batterie, le stesse dovrebbero essere ricaricate almeno una volta al mese, anche in caso di inutilizzo dello scooter.

Manutenzione e riparazione

Intervalli di manutenzione

- Per garantire un funzionamento sicuro e duraturo, il tuo veicolo deve essere regolarmente controllato e sottoposto a manutenzione da rivenditori specializzati autorizzati da Z-TECH ITALIA, anche se non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato. Se gli intervalli di manutenzione specificati in questo manuale non vengono rispettati, la garanzia del produttore decade.
- Durante e dopo il periodo di garanzia, tutti gli intervalli di manutenzione e assistenza devono essere eseguiti esclusivamente da rivenditori specializzati autorizzati da Z-TECH ITALIA.
- Durante il periodo di garanzia e oltre è necessario rispettare i seguenti intervalli di manutenzione:
 - Il primo servizio a 500 km o dopo 1 anno, a seconda di quale dei due casi si verifichi per primo.
 - In seguito ogni 2000 km o annualmente, a seconda di quale dei due casi si verifichi per primo.
- Possono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali.
- Prestare attenzione al rispetto degli intervalli di manutenzione e al riconoscimento della manutenzione effettuata nel libretto di servizio. Il mancato rispetto invaliderà la garanzia del produttore.

Cura

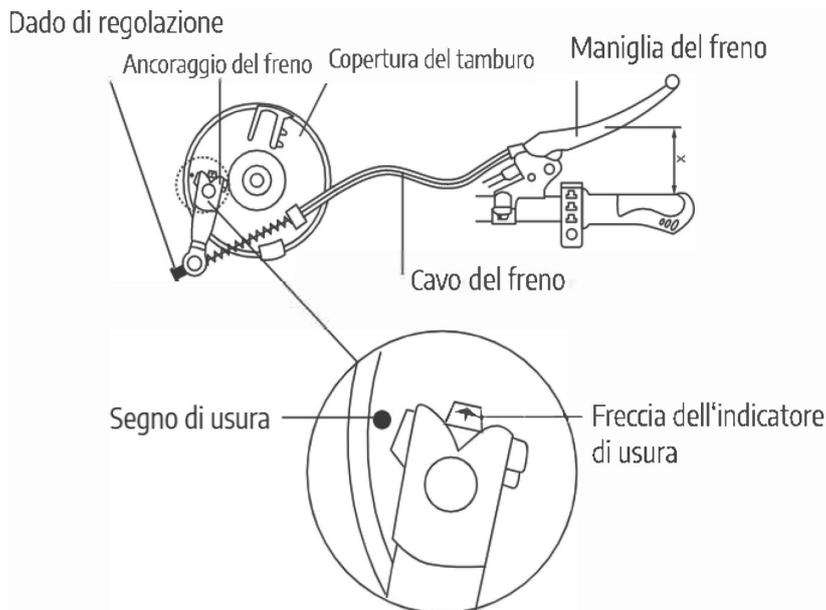
- Non pulisca il suo scooter sotto acqua corrente o con idropulitrici, poiché ciò potrebbe causare cortocircuiti. Utilizzi piuttosto un panno morbido e un detergente neutro. Lo scooter resiste agli spruzzi, ma non deve essere assolutamente immerso in acqua.
- Se le porte di ricarica dovessero bagnarsi, prima di effettuare la ricarica attenda la loro completa asciugatura.
- Dopo ogni utilizzo sotto la pioggia o la neve asciughi accuratamente il suo scooter con un panno morbido.

Manutenzione dei freni a tamburo

I freni a tamburo possono essere messi a punto utilizzando un dado di regolazione. Ruotare il dado di regolazione in senso orario per mettere in tensione il freno.

Ruotare il dado in senso antiorario per allentare il freno. Se la freccia di indicatore di usura si avvicina al segno di usura, contattare il centro assistenza Z-TECH per sostituire le ganasce del freno a tamburo.

Controllare regolarmente il sistema frenante e le pastiglie dei freni. Se le prestazioni di frenata diminuiscono e la regolazione mediante il dado di regolazione non raggiunge più l'effetto desiderato, contattare il centro di assistenza Z-TECH.



Programma di manutenzione

	Verifiche da svolgere	Ogni giorno	60 giorni o 1000km	180 giorni o 3000km	360 giorni o 5000km
1	Girare lo sterzo per verificare la presenza di componenti allentati o usurati		■ ●		▲
2	Verificare la pressione e l'usura degli pneumatici	■			◆
3	Controllo del funzionamento di tutte le luci	■			◆
4	Verifica dell'usura dei freni e delle pastiglie freni	■		◆	
5	Verifica della deformazione e dell'usura dei cerchi		■		◆
6	Verifica della presenza di danni alla forcella anteriore		■		◆
7	Controllo che tutte le viti siano salde e in sede		■		▲
8	Controllo del corretto funzionamento del clacson	■			
9	Verifica dell'usura del dispositivo di ricarica	■			◆
10	Verifica della canna di sterzo, forcellone e ammortizzatori		■	●	

Note: ■ Verificare ▲ Regolare ● Lubrificare ◆ Sostituire

Attenzione: gli intervalli di manutenzione summenzionati si riferiscono a un uso privato medio. Se lo scooter viene impiegato per scopi commerciali o comunque sfruttato in maniera più intensa, gli intervalli di manutenzione dovrebbero essere almeno dimezzati rispetto a quelli indicati.

In caso di dubbio, contattare sempre il proprio rivenditore di fiducia

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Risoluzione del problema
Nessuna alimentazione anche se acceso	<ol style="list-style-type: none"> 1. Batteria scarica 2. Batteria non collegata 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare la batteria 2. Verificare se la batteria è collegata correttamente
Il motore non risponde girando l'acceleratore	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bassa tensione della batteria 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare la batteria
La batteria non si ricarica	<ol style="list-style-type: none"> 1. La batteria non è collegata correttamente 2. La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la connessione dei cavi 2. Attendere finché la temperatura della batteria non si normalizzi
Diminuzione della velocità o dell'autonomia	<ol style="list-style-type: none"> 1. Livello batteria basso 2. Pressione degli pneumatici irregolare 3. Frenate frequenti o carico eccessivo del peso 4. Usura della batteria / normale riduzione delle prestazioni 5. Prestazioni ridotte della batteria a causa di basse temperature 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare la batteria e verificare se le prese sono collegate correttamente e se il caricabatterie è danneggiato 2. Verificare la pressione degli pneumatici 3. Adottare uno stile di guida improntato al risparmio 4. Situazione normale
Blocco improvviso in corsa	<ol style="list-style-type: none"> 1. La batteria è scarica 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare la batteria

In caso di dubbio, contattare sempre il proprio rivenditore di fiducia

Scheda tecnica

Modello	ZT-15E	ZT-15Q
Dimensioni	1510 x 690 x 1095 mm	1600 x 700 x 1050 mm
Interasse	1010 mm	1030 mm
Peso	89 kg	116 kg
Velocità	25 km/h	25 km/h
Autonomia*	35-40 km	45-50 km
Tensione	48V	60V
Pendenza	15°	17°
Peso massimo	150 kg	160 kg
Dimensione pneumatici	10 pollici	Ant. 8 pollici post. 10 pollici
Tipo di batteria	Gel piombo	Gel piombo
Capacità della batteria	20Ah	20Ah
Tensione di ricarica	AC220V 50Hz	AC220V 50Hz
Sistema di frenata	Tamburo anteriore e posteriore	Ant. Idraulico a disco post. tamburo
Tempo di ricarica	6-8 ore	6-8 ore
Potenza del motore	500W	1000W

Nota: i dati sopra riportati derivano da misurazioni effettuate in laboratorio.

* L'autonomia varia in base al peso trasportato, alla pressione degli pneumatici, alla pendenza, e allo stato di usura.

Termini di garanzia

- Z-TECH ITALIA SRL concede su tutti gli e-scooter una garanzia al cliente finale di 2 anni, a partire dalla data d'acquisto, su difetti del materiale e su difetti di fabbrica riscontrati sul telaio, motore e componenti elettrici. Durante quest'arco di tempo, a propria discrezione Z-TECH ITALIA SRL riparerà il prodotto difettoso oppure lo sostituirà con un altro di tipo e qualità simili. Si escludono azioni redibitorie ed estimatorie.
- Per far valere il diritto alla garanzia, è necessario esibire un documento d'acquisto valido e un certificato di garanzia. Il diritto alla garanzia non è cedibile.
- Non rientrano nella garanzia parti sottoposte a usura e consumo (come batterie, luci, pneumatici, pastiglie dei freni ecc.) e parti che vengano modificate dall'acquirente o danneggiate a seguito di uso non conforme, incidente o manutenzione insufficiente,
- Parimenti, non rientrano nella garanzia danni o malfunzionamenti (es. per incidenti) occorsi per causa propria, casi di negligenza (es. danni dovuti a elementi naturali, umidità, caduta, urto ecc.) e danneggiamenti della carrozzeria.
- Per le batterie, Z-TECH ITALIA SRL concede una garanzia di 6 mesi a partire dalla data di acquisto. La garanzia sulle batterie comprende difetti di produzione come errori di tensione e problemi di caricamento. Requisito fondamentale è un uso delle batterie conforme alle indicazioni. Che la batteria dopo un certo numero di cicli di ricarica perda in prestazioni ed efficienza è assolutamente normale. Questa circostanza non è oggetto della garanzia.
- Se non sussiste alcun diritto alla garanzia, l'acquirente si farà carico dei costi insorti per indagare sul problema riscontrato.

- Tutte le riparazioni devono essere eseguite da un rivenditore autorizzato o da un partner per l'assistenza di Z-TECH ITALIA SRL, riparazioni in proprio o effettuate da terzi non autorizzati perdono il diritto alla garanzia.
- Durante la riparazione non sussiste alcun diritto alla sostituzione e/o veicolo in comodato.
- Vano utilizzati esclusivamente pezzi di ricambio originali di Z-TECH-. L'uso di componenti di altri produttori annulla il diritto alla garanzia.
- La garanzia decade nel momento in cui l'acquirente abbia riscontrato il difetto già prima dell'acquisto oppure non abbia esercitato il suo obbligo di denuncia dei vizi subito dopo l'acquisto del prodotto.
- Z-TECH ITALIA SRL recede da tutti gli obblighi e i diritti alla garanzia, né si assume alcuna responsabilità, in caso di uso non conforme e/o contrario alle regole del veicolo. Ciò vale in particolare caso di manomissioni e interventi volti all'aumento delle prestazioni ("Tuning").
- In caso di uso non domestico (uso commerciale come servizio di consegna, noleggio o sharing), viene concessa una garanzia limitata di 1 anno sul veicolo e 6 mesi sulla batteria.
- Gli intervalli di manutenzione descritti in questo manuale sono obbligatori. La mancata osservanza invaliderà qualsiasi richiesta di garanzia.

Timbro e firma officina

Data:

Km:

Intervento eseguito:

Timbro e firma officina

Data:

Km:

Intervento eseguito:

Timbro e firma officina

Data:

Km:

Intervento eseguito:

Timbro e firma officina

Data:

Km:

Intervento eseguito:

Timbro e firma officina

Data:

Km:

Intervento eseguito:

Timbro e firma officina

Data:

Km:

Intervento eseguito:

Timbro e firma officina

Data:

Km:

Intervento eseguito:

Timbro e firma officina

Data:

Km:

Intervento eseguito:

ZTECH

RIVENDITORE UFFICIALE